

- (九) 陳虹；
 (十) 華年達；
 (十一) 馮信堅；
 (十二) 黃景強；
 (十三) 葉兆佳；
 (十四) 楊俊文；
 (十五) 劉藝良；
 (十六) 鄭家成；
 (十七) 霍震寰；
 (十八) 謝志偉；
 (十九) 謝思訓；
 (二十) 鄭達財。

二、本批示自二零二三年八月一日起產生效力。

二零二三年七月二十四日

行政長官 賀一誠

- 9) Chan Hong;
 10) Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente;
 11) Fong Son Kin;
 12) Wong King Keung;
 13) Ip Sio Kai;
 14) Yeung Tsun Man Eric;
 15) Lao Ngai Leong;
 16) Cheng Kar Shing;
 17) Fok Chun-Wan;
 18) Tse Chi Wai;
 19) Paulo Tse;
 20) Kong Tat Choi.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Agosto de 2023.

24 de Julho de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 117/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2006號行政命令第二條第二款(二)項，以及經該行政命令核准的《澳門大學章程》第十七條第二款(十二)項及第三款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為澳門大學校董會成員，任期三年：

- (一) 林金城，並由其擔任主席；
 (二) 高錦輝，並由其擔任第一副主席；
 (三) 禰永明，並由其擔任第二副主席；
 (四) 劉永年，並由其擔任司庫；
 (五) 江朝暉；
 (六) 李小加；
 (七) 杜琪新；
 (八) 林綺濤；
 (九) 飛安達；
 (十) 馬志毅；
 (十一) 崔世平；
 (十二) 黃如楷；
 (十三) 黃顯輝；
 (十四) 蕭志偉。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 117/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º da Ordem Executiva n.º 14/2006, da alínea 12) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 17.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela mesma Ordem Executiva, o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados membros do Conselho da Universidade da Universidade de Macau, pelo período de três anos, as seguintes individualidades:

- 1) Lam Kam Seng Peter, como presidente;
 2) Kou Kam Fai, como primeiro vice-presidente;
 3) Huen Wing Ming Patrick, como segundo vice-presidente;
 4) Lau Veng Lin, como tesoureiro;
 5) Kong Chio Fai;
 6) Li Xiaojia Charles;
 7) Tou Kei San;
 8) Anabela Fátima Xavier Sales Ritchie;
 9) António José de Freitas;
 10) Ma Chi Ngai Frederico;
 11) Chui Sai Peng;
 12) Eddie Wong Yue Kai;
 13) Vong Hin Fai;
 14) Sio Chi Wai.

二、本批示自二零二三年八月一日起產生效力。

二零二三年七月二十四日

行政長官 賀一誠

二零二三年七月二十四日於行政長官辦公室

辦公室代主任 梁敏蕊

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Agosto de 2023.

24 de Julho de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 24 de Julho de 2023. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Leong Man Ioi*.

政府總部事務局

批示摘錄

透過行政長官辦公室主任二零二三年七月五日批示：

杜詩盈，本局第三職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條第三款及第十一條第五款的規定，批准轉入第三職階一等技術輔導員，薪俸點335點，自二零二三年七月五日起生效。

二零二三年七月十四日於政府總部事務局

局長 劉軍勳

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extracto de despacho

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 5 de Julho de 2023:

Tou Si Ieng, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, destes Serviços — autorizada a transição para adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, nos termos do artigo 7.º, do n.º 3 do artigo 9.º e do n.º 5 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», a partir de 5 de Julho de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 14 de Julho de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz*.

行政法務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自行政法務司司長二零二三年六月二十九日批示：

周麗花——根據第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款，第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第六條第一款的規定，其在行政法務司司長辦公室任職的行政任用合同續期一年，並以附註形式修改該合同第三條款，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點，自二零二三年八月一日起生效。

二零二三年七月七日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Junho de 2023:

Chau Lai Fa — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, para o exercício de funções no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, bem como alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato, progredindo a técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), bem como do n.º 2 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Agosto de 2023.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 7 de Julho de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.